

EDITORIALA

Eredurik ederrena

2017ko Maiatzaren Lehena. Bizkaiko Erresidentzietako langileak izan ziren ELAK Bilbon antolatu zuen Maiatzaren Leheneko protagonista nagusiak. Ezin zitekeen bestela izan. Dagoeneko 250 greba-egun eginak zituzten emakume hauek argi utzi nahi izan zuten sistemak esaneko eta isilik nahi zituela, eta eskueran zituzten baliabide guztiak erabiliz artegira itzularazi nahi zituztela: egoitzetako erabiltzaileei tratu txarrak ematea leporatzen zieten, lankideak kalera bidaltzen zituzten, bigarren mailako herritarrek balira tratatzen zituzten –menpekoak, manipulatzeko modukoak, ekimenik gabeak, erabakitze gaitasunik gabeak–. Azken batean begirunea galdu zieten.

Emakume horiek bazekiten, orduan eta orain, salaketa guzti horiek asmo jakin bat zutela: beren xantaiaren aurrean amore ematea. Baina ezetz esate erabaki zuten, ez zutela onartuko haiek emandako papera, ez zutela etsiko aldundiaren xantaiaren aurrean, ezta haren enpresa lagunkideen xantaiaren aurrean ere. Isiltasuna eta menpekotasuna hautsia zuten, eta argi utzi zuten ez zirela geldituko euren lan baldintzak eta erresidentzietako erabiltzaileen bizi-baldintzak duina go bihurtu arte.

Orain, luzaroan oinazeak eta sufrikarioak pairatu ondoren, gau asko lo egin ezinik egonda, eta hamarnaka eta hamarnaka manifestazio eta elkarretaratze egin ostean, harrotasunez esan dezakete argi eta garbi ez dutela etsi xantaiaren aurrean, garaipen sindikal eta sozial gogoangarri bat lortu dutela, eta herri honetako langileen emantzipazio bidean aurrerapauso ederra eman dutela.

Zorionak, bihotz bihotzez. Ia bi urtez eredu izan zarete, ez ELA-arentzat bakarrik, langile-klase osoarentzat baizik. Lortu duzue. Onenak zarete!

Las trabajadoras de las Residencias de Bizkaia han logrado un acuerdo histórico que acaba con este conflicto que ha durado casi dos años

LO HABÉIS LOGRADO

¡SOIS LAS MEJORES!

ELA suscribió el 27 de octubre un acuerdo con las tres patronales del sector de las Residencias de Bizkaia (Gesca, Lares y Elbe). De este modo se puso fin a un conflicto que ha durado casi dos años. Pero lo suscrito –y vivido– ese 27 de octubre va muchísimo más allá de un acuerdo con una determinada patronal para solucionar un conflicto laboral.

El conflicto de las Residencias de Bizkaia ha sido una lucha social y feminista. Un triunfo sindical con el que se han mejorado las condiciones laborales y de vida de las más de 5.000 trabajadoras del sector. Pero, además, gracias a la incansable lucha de estas mujeres se ha avanzado hacia la dignificación de los trabajos de cuidados.

Han sido muchos meses de sufrimiento, muchas noches sin dormir y decenas y decenas de manifestaciones y concentraciones. Pero, tras casi dos años de conflicto y 370 jornadas de huelga, estas mujeres pueden decir alto, claro, y con mucho orgullo, que han logrado no ceder al chantaje y lograr una gran victoria sindical, social y dar una gran paso adelante en la emancipación de la clase trabajadora de este país.

En definitiva, ha sido un conflicto que ha suscitado un gran respaldo por parte de la sociedad. Han sido incontables las muestras de apoyo que han recibido en todas y cada una de las movilizaciones. Personas a las que ELA quiere agradecer su cariño y cercanía. Así lo recordó Soraya García, delegada de ELA en el sector, en acto celebrado tras la firma del acuerdo. “Queremos agradecer, de todo corazón, las múltiples muestras de apoyo recibidas durante el conflicto y, en especial, a la asociación de familiares Babestuz, con quienes seguiremos trabajando para mejorar la calidad asistencial en las residencias de Bizkaia”. **Zorionak, lortu duzue!**

PRINCIPALES PUNTOS DEL ACUERDO

1.- Las 35 horas semanales, pasando de 1.698 horas a 1.592 horas anuales.

■ Además se reconoce el derecho al disfrute de 20 minutos de bocadillo como tiempo efectivo de trabajo.

■ La formación pasa de no ser computada como tiempo de trabajo a ser de 20 horas que computan como trabajadas.

2.- Incremento salarial superior a 140 euros mensuales.

■ El plus de domingo pasa de 1,70 euros/hora a 2,75 euros/hora trabajada.

■ Incremento del plus de nocturnidad.

3.- 100% del salario en caso de baja por accidente y enfermedad profesional.

4.- Mantenimiento de todos y cada uno de las cláusulas anti-reforma laboral introducidas en el convenio anterior.



Irudietan ikusi daitekeen bezala, poza eta alaitasuna nagusi izan ziren urriaren 27 ekitaldian. Ez da harritzekoa. Ia bi urtetako borroka ereduangarri honek bere emaitzak eman ditu. Zorionak!



#EmanBostekoa!
Garaipenari!

KAMISETA BERDEAK SINDIKATUAREN ETA BORROKA FEMINISTAREN IKUR



Erresidentzietako emakumeak, kamiseta berdedun emakumeak, onezkero jakingo duzue oso harro gaudela zuetaz. Zuen borroka emakume guztion borroka izan da: garbitzaileak, etxez-etxe laguntzan dabilzanak, jantokietan, sektore publikoan, langabezia daudenak, industria alorrean dauden gutxiak, guztiguztiok ordezkatu gaituzue, ondo ordezkatu ere. Kamiseta berdeak duintasunaren arropa izan dira eta bide batez, sindikatuaren eta borroka feministaren ikur bihurtu dituzue.

Zaintzaileak zainduz bizitza zaindu! Zenbat aldiz oihukatu dituzue horrelakoak! Bizitzaren duintasuna-

ren alde borrokatu duzue eta gizarte honen biziraupenerako ezinbestekoak diren zaintza lanak ikustarazi eta agenda politikoan kokatu dituzue. Asko da hori gero!

Ikusi zaituztegu eguna joan eta eguna etorri megafonoa eskuetan, ekintza sindikal berritzailea garatuz, barrez, negarrez, dantzan, kantuan, elkar besarkatuz eta zainduz, emakume eta langile bezala ahaldundutze prozesuan. Ekintza moldeetan ere berritzaileak izan zarete, Arriagako karpan bizitakoak gogoratu besterik ez daukagu horretarako.

Luzea eta gogorra izan denik ezin ukatu. Ez da gatazka sindikal soila izan, borroka soziala eta feminista ere izan da zuena. Genero berdintasunaren alde urrats garrantzitsua eman duzue, eskola feminista eraiki duzue eguneroko borrokatik eta eskola honetatik sindikatu osoari eman dizkiozue irakaspenak: etorkizuneko sindikalismoa feminista izan behar dela ezinbestean esaten ari gara behin eta berriz. Baieztapen honi edukia eman eta etxeko lanak ere jarri dizkiguzue: Nola erantzun hobeto sektore feminizatuen beharrei? Nola antolatu horretarako? Nola lortu emakumeak borroka sindikalaren lehen mailan kokatzea? Sindikatuak egin behar duen bide horretan zuen ekarpena eredugarria izan da.

Plazer handia izan da zuen ondoan egotea. Gauza batek bereziki eman dit atentzioa: zuen esker ona, elkarrekin egon garen une orotan eskerrak eman dizkiguzuelako sindikatu osoaren babesagatik. Askotan erantzun dizuegun bezala, ez dakit guztiz kontziente zareten guk zuei askoz gehiago daukagula eskertzeko, zuenak bezalako borrokek ematen diotelako zentzua ELAren proiektu kolektiboari.

Gainera, seguruenik denborarekin balio handiagoa emango diogu lortutakoari eta ez izan dudarik toki garrantzitsua izango duzuela sindikalismoaren, ELAren eta feminismoaren historian.

Nire nahia izango litzateke prozesu honetan lortu duzuen eta lortu dugun harremanen saretze eta botezte kolektiboa mantentzea eta elikatzea, bizitakoari toki iraunkorragoa ematea sindikatuan, sindikatuaren bizitzan emakumeen esperientziak eta bizipenak lehen mailan egon daitezen eta eman dizkiguzuen lezioak ELAren estrategiaren erdigunean egon daitezzen. Guztioi dagokigu lan hau.

Bejondaizuela, eskerrik asko bihotz-bihotzez kamiseta berdedun emakumeoi! Besarkada eta musu handi bana!

Leire Txakartegi, berdintasun arduraduna

UN AÑO LARGO DE HUELGA, PISANDO BARRO, DEJANDO HUELLA

Un año largo de huelga, pisando barro, dejando huella.

Un año largo, mil renunciadas, una espera.

Mujeres en pie de guerra dándolo todo, bajo lluvia, sol y niebla.

Mujeres comprometidas rompiendo el yugo que las sujeta.

Noches largas a la espera de la solución que llegue de una u otra manera.

Largo año, varios frentes, puñales envenenados dispuestos a detenerles.

Con lágrimas en los ojos caminan prestas hacia la meta añorada sin que nada las detenga.

Otras voces sonarán, aquellas que nada hacen... ni harán, denostando las batallas que jamás abrazarán.

Esto no es el final, es el camino iniciado en pos de la dignidad.

Si te sumas bienvenida, si no quieres... ¡¡DÉJAME AL MENOS PASAR!!

Pasando el testigo de mano en mano, solidaridad de clase

Marina C. Bonome, delegada de ELA en la Residencias de Bizkaia



BENETAN ZORIONAK!

A pesar de todos los obstáculos que os han puesto (desprecio de las instituciones, decretos de servicios mínimos para hacer ineficaz vuestra lucha, dureza de las patronales, sanción acumulado...) habéis ganado. Ha sido muy duro, pero lo habéis logrado. Zorionak! Todo ELA celebra el triunfo con vosotras y mucha gente que no es de ELA también.



Zorionak eta eskerrik asko. Las veces que he estado a vuestro lado quien salía reforzado era yo. En teoría nos correspondía animaros pero cuando un grupo humano se define en una identidad fuerte, la autoestima y la capacidad de contagiar ilusión va de suyo. Y en vuestro colectivo eso siempre se ha notado.

También es tiempo de acordarse de todos y todas las personas y organizaciones que se han solidarizado con vuestra lucha, porque ellos y ellas nos ha ayudado a socializar el conflicto.

Sois la hostia. Sois un grupo de mujeres que emociona; un grupo de militantes sindicales que habéis escrito un gran página en la historia del movimiento sindical protagonizado por mujeres.

Sois y hacéis ELA. El sindicato es vuestro. Hacéis un proyecto sindical real con un objetivo insobornable: trabajamos para dar respuesta, con todos los medios de que dispone el sindicato, a los problemas de nuestra gente, a la precariedad laboral y social. Por eso muchos de los que os han despreciado son intolerantes con ELA; porque no quieren nada organizado que les haga frente.

En el último Congreso conté la frase que una compañera de Residencias le dijo a otra en un acto en el que ensalzábamos el valor de la lucha sindical: "Ves, no nos hemos equivocado al afiliarnos a ELA". No, no os habéis equivocado. Ni vosotras, ni todas aquellas personas que, animadas por vuestro triunfo sindical, decidan romper las cadenas del feroz individualismo que se nos impone y se organicen, como vosotras, para dignificar vuestro trabajo y vuestra condición de mujeres. Porque ha sido un conflicto protagonizado por trabajadoras, que son discriminadas por ser mujeres.

Muchos compañeros y compañeras son condenados a sufrir condiciones de trabajo miserables. Las mujeres de Residencias son un claro ejemplo de que luchando se puede ganar. ¡Contemos a quienes sufren esas condiciones que lo peor es resignarse! La lucha continúa.

Adolfo Muñoz "Txiki", Secretario General de ELA

LABURREAN / BREVES



• Etxebizitza duina, guztion eskubidea

Euskal Herriko Eskubide Sozialen Kartak etxebizitza duin bat izateko eskubidearen aldeko mobilizazioa egin zen urriaren 30ean Alokabideren egoitzaren aurrean. Gainera, protesta ekintzan parte hartu zuten lagunek ezezko borobila eman zioten Eusko Jaurlaritzak aurkeztu duen *Etxebizitza Dekretuari*. Dekretu horren zirriborroak aurreikusitako murrizketek ondorio larriak eragingo lukete milaka eta milaka herritarrentzat. ELA Euskal Herriko Eskubide Sozialen Kartaren kide da, eta sindikatuko ordezkaritza zabala bertan izan zen.



• Acuerdo en Urbegi tras 9 días de huelga

La plantilla de Urbegi de Balmaseda puso fin el 2 de noviembre a la huelga indefinida que estaban realizando tras llegar a un acuerdo que supone una

importante mejora en sus condiciones de trabajo. El acuerdo, entre otras muchas mejoras, recoge una subida lineal de 52,5 euros a toda la plantilla, con carácter retroactivo desde 1 de enero de 2017. Además, se han acordado una serie de medidas concretas de seguridad y salud laboral que la plantilla venía tiempo reivindicando.

Iratxe Mier, responsable de ELA en Ezkerraldea, destaca que la movilización de la plantilla ha sido imprescindible para lograr este acuerdo. "Ha sido necesaria comenzar una huelga indefinida para llegar a este acuerdo. La empresa, tras 9 días de huelga, ha accedido a la apertura inmediata de mesa de negociación para abrir ámbito de empresa en Urbegi. Y esto solo ha sido posible tras ver la dirección que había una plantilla movilizada y un sindicato como ELA".

• En Navarra se recauda poco y de manera cada vez más injusta

ELA presentó el 25 de octubre el informe anual sobre fiscalidad en Navarra. Un informe que constata que se recauda poco y de manera cada vez más injusta: los que más tienen cada vez contribuyen menos. Iñaki Zabaleta, miembro del Gabinete de Estudios, destaca que Navarra tiene una fiscalidad que beneficia los intereses de las empresas y del capital. "Estamos a la cola de la Unión Europea en presión fiscal. Si la Hacienda Foral aplicara la media de presión fiscal de la UE-28, Navarra tendría 1.675 millones más para diseñar su presupuesto público (que actualmente no llega a los 4.000 millones anuales)".

"Además de recaudar poco se hace de forma injusta. Más de la mitad de la recaudación viene de los impuestos indirectos, es decir, aquellos que todas las personas pagan por igual, sin tener en cuenta su capacidad económica. Y entre los impuestos que se pagan según la renta, casi tres cuartas partes de lo recaudado proviene de las rentas de trabajo".

• La subida salarial propuesta por el Gobierno de Navarra es insuficiente

Mixel Lakuntza, responsable de ELA en Navarra, considera que la subida salarial propuesta por el Gobierno de Navarra es insuficiente. "El incremento propuesto del 1,5% ahonda en la pérdida de poder adquisitivo de las empleadas y empleados públicos. En este sentido, es imprescindible reiterar la necesidad de convocar unas OPE que establezcan empleo temporal y que recuperen los empleos destruidos con la excusa de la crisis".

"En este sentido, –recalca Lakuntza–, la OPE de estabilización propuesta tampoco es suficiente para llegar a los límites de temporalidad marcados por la misma Mesa (8%). No se tiene en cuenta el empleo destruido durante los últimos años, ni el aumento de plantilla correspondiente que implicaría la reversión de todos los recortes. La cantidad de plazas propuestas basadas en la tasa de reposición aprobada por el Gobierno de Madrid es totalmente insuficiente y lleva a seguir precarizando el empleo público".

• "Tenemos que garantizar el empleo y las condiciones laborales en CEL"

El 2 de noviembre el grupo Italiano Lucart formalizó una oferta al administrador concursal para hacerse con las plantas del Grupo CEL en Enkarterri. En las últimas semanas han sido varios los grupos que han mostrado interés por impulsar un proyecto que de continuidad a la planta.

Josean Fernández, responsable de ELA en CEL, considera que el interés mostrado por diferentes proyectos demuestra que CEL es una empresa sólida que bien gestionada tiene que continuar aportando empleo y condiciones laborales dignas. "Dicho esto, la oferta italiana plantea un importante excedente de personal. Los proyectos que a día de hoy no se han concretado pero que a futuro pueden ser válidos, no contemplaban excedente alguno. Consideramos una mala noticia que solo se haya concretado una oferta. Ni desde las instituciones ni por parte de la administración concursal se ha facilitado la participación de más proyectos industriales en esta fase del concurso".

ELA se opone a el despido de ningún compañero o compañera. "Se intenta aprovechar la complicada situación actual para recortar sustancialmente las condiciones laborales, sin aportar argumento alguno que justifique esa medida. Las instituciones públicas deben decidir si se sitúa a favor de los empleos de quienes trabajan en CEL o defiende los intereses de las multinacionales que han mostrado interés en el proyecto. Vamos a exigir que sean responsables".

Conviene recordar que hasta hace poco el Gobierno Vasco –con un 40% de acciones a través de EZTEN sociedad capital riesgo– e Indarkia –con un 45%, cuya cabeza visible era el empresario Gandasegi–, eran quienes controlaban la empresa.



La sentencia del I Acuerdo Marco de Hostelería de la CAPV establece que éste no se podrá aplicar hasta que el acuerdo estatal esté vigente

"SEGUIREMOS LUCHANDO POR EL CONVENIO"

cia notificada el 30 de octubre en relación a la impugnación por parte de CCOO y UGT del I Acuerdo Marco de Hostelería de la Comunidad Autónoma Vasca. Maricruz Elcoro, secretaria general de ELA-Zerbitzuak, destacó que la sentencia deja claro que el Acuerdo de Hostelería no es nulo, porque ha sido negociado y firmado legítimamente por quienes tenemos legitimación para ello.

"Lo que establece la sentencia es una cuestión de concurrencia entre acuerdos. Es decir, que el Acuerdo de la CAPV será inaplicable mientras el estatal esté vigente (hasta diciembre del 2019) porque éste fue negociado

anteriormente, pero que una vez vencido el acuerdo estatal el acuerdo de la CAPV despliega toda su eficacia".

Elcoro alertó de las graves consecuencias que suponen la demanda de CCOO y UGT para las y los trabajadores del sector. "En virtud de la sentencia dictada han conseguido que las empresas puedan pagar a las nuevas contrataciones un salario anual de 10.747 euros por trabajar 1.800 horas frente a los 19.537 euros en Araba, 18.588 euros en Bizkaia y 17.427 euros en Gipuzkoa. Esto supone una pérdida en salarios entre 9.000 y 7.000 euros al año según el territorio, diferencia que es superior en el precio

hora porque trabajarían entre 50 y 77 horas más al año según el territorio. Además, las antiguas contrataciones perderían derechos, cantidades en concepto de antigüedad, complementos a las bajas..."

En este contexto, Elcoro destaca que desde ELA y LAB se van a convocar movilizaciones, sin descartar ningún tipo de acción encuadrada dentro del derecho a la acción sindical.

"Además, por supuesto, vamos a recurrir la sentencia dictada para hacer valer el Acuerdo Marco de Hostelería y el Acuerdo Interprofesional".



El 3 de noviembre representantes de ELA y LAB realizaron una comparecencia pública para analizar la senten-

ELAk bat egin zuen azaroaren 4an eta 5ean 155.aren eta atxiloketen aurka eta demokrazia eta erabakitze eskubidearen alde Bilbon eta Iruñean deitutako manifestazioekin

GERNIKATIK KATALUNIARA. NOLA ABIATU BURUJABETZA PROZESUA?



Han pasado ya 20 años desde que ELA dijera en Gernika "el Estatuto ha muerto". Aprovechando el aniversario de este acto, que simbolizó el paso del estatutismo al soberanismo, ELA organizó en Donostia el 6 de noviembre un acto para reflexionar sobre como impulsar un proceso soberanista, con la ayuda de la experiencia de Catalunya. Además, ELA quiso mostrar en el acto su solidaridad con el pueblo de Cataluña y denunció la represión del Estado Español.

20 urte igaro dira ELAk Gernikan egindako ekitaldi sonatuan "Estatutua hilda dago" oihukatu zuenetik. Estatutismotik soberanismoa jautzia irudikatzeko balio izan zuen ekitaldi horrek. Urteurren hori aitzakiatzat hartuta, Kataluniako esperientziaren laguntzarekin, ELAk burujabetza prozesua nola abiatu aztertzeko ekitaldia antolatu zuen azaroaren 6rako Donostian.

Bost izan ziren jardunaldian parte hartu zuten lagunak. ELAren ordezkari Adolfo Muñoz, Amaia Muñoz eta Leire Txakartegi; Iñaki Lasagabaster, Euskal Herriko Unibertsitateko katedraduna Administrazio Zuzenbidean; eta Jordi Muñoz, politologoa eta ikerlaria Universitat de Barcelonan.

ESPAINIAKO GOBERNUAK, MENDEKU GOSEZ, KATALUNIARI ERREPUBLIKA ERREPUBLICA AITORTZEN DU

Espainiako Auzitegi Nazionalako epaile Carmen Lamelak Generalitateko bederatzikontseilariren aurkako espetxe zigorra agindu zuen azaroaren 3an; beste lau kontseilari eta Carles Puigdemont presidentea ez ziren deklaratzera joan, Belgikan daudelako.

ELAren ustez Espainiako gobernuak botere judiziala erabiltzen ari da herri katalanaren ordezkari legitimo-

en aurkako mendeku operazioan; espetxera bidalita, preso politiko bilakatu ditu, jarduera politiko hutsagatik auziperatu baitituzte. Hau onartu ezineko lotsa da, eta agerian uzten du espainiar demokrazia zenbateraino dagoen hondatuta.

Testuinguru honetan, ELAk exijitzen du atxilotu guztiak aska ditzatela, eta europar instituzioei eskatzeko die ez dezatela esan Katalunian gertatzen ari dena "barne arazo" bat denik; errepresioak eta jazarpen antidemokratikoak jo dituenak Kataluniako herritarren gehiengoak hautatu dituzten ordezkariak dira.

MANIFESTAZIOAK BILBON ETA IRUÑEAN

ELA, LAB, EH-Bildu, Gure Esku Dago, Etxalde, STEILAS, EHNE, CNT, ESK eta Hiruk manifestazioa deitu zuten Bilbon azaroaren 4rako 155.ari ez. Demokrazia eta erabakitze eskubidea lemapean. Hurrengo egunean, ELA, LAB, ESK, STEILAS, CGT-LNK, EHNE, HIRU, Gure Esku Dago, Geroa Bai eta EH-Bilduk deituta, berriz, hitzordua Iruñean izan zen.

ELA-K KATALUNIARI ERREPUBLIKA AITORTZEN DU

Urriaren 27an Kataluniako Parlamentuak Kataluniako Errepublika aldarrikatu zuen, eta Generalitateari eratzeko prozesua abiatzeko eskatu zion, Trantsizio Legean jasota dagoen bezala. ELAk Kataluniako Errepublika aitortzen du, eta berau herritarren mobilizazioari esker aldarrikatua izan dela azpimarratu nahi du.

ELAk gogor salatu nahi ditu 155. artikulua aplikazioa eta Katalunian gertatzen ari diren espetxeratzek nahiz gertakari errepresiboak. Beraz, gure sindikatuak inongo zilegitasunik ez duen Kataluniako Gobernuaren kargugabetzea salatzen du, eta ez du onztat ematen Espainiako Gobernuak eskumenak bereganatu izana. Gainera, ELAk ez du onartzen Parlamenten –Kataluniako herritarren subiranotasun demokratikoaren erakundea– deuseztatzeko erabakia, Mariano Rajoyk agindutakoa.

ABENDUAK 9, EUSKAL PRESO POLITIKOEN ESKUBIDEEN ALDEKO EKIMENA PARISEN



euskal presoaren egoerari behingoz heldu behar zaio. "Azken urte hauetan gertatu den guztiarekin bat ez datorren salbuespeneko legeria baten mendean dauzkate oraindik ere euskal presoak. Egoera honekin amaitu beharra dago. Horregatik abenduaren 9an Parisen izango gara".

Dozenaka gizarte eragile eta norbanakok babesa eman zitoten urriaren 31an Bilboko Plaza Barrian Orain presoak lelopean abenduaren 9an Parisen egingo den mobilizaziora.

ELAko idazkari nagusia, Adolfo Muñoz Txiki, izan zen agiria irakurtzeaz arduratu zen lagunetako bat. Muñozek azpimarratu zuenez, Aietekotik sei urte pasatu direnean eta armagabetearen ostetik ia zortzi hilabete iragan direnean, konpondu gabe jarraitzen duen



www.ela.eus / @ELAsindikatu / ELA-Facebook

ELA EUSKAL SINDIKATUA 

Barrainkua 13, Bilbao
Tel. 94 403 77 00
Fax 94 403 77 66
Dep. legal BI-199-00

www.ela.eus

Franqueo concertado
nº 08/207